# ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ
# &
# ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔭᓂᖅ

## ᖃᐅᔨᒍᑎᕕᓃᑦ ᖃᑦᑕᑎᕐᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᑎᒥᐅᔪᕐᑯᑎᖏᓐᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᔪᓄᑦᓗ

Dubois G., Dallaire X., Fortin C., MacMillan G.A., Townley E., Annanack J., Lagacé S., Mike L., Amyot M. and Gérin-Lajoie J.

ᑐᑭᓯᓇᕐᑎᓯᒍᑕᐅᔪᖅ ᑕᕐᕿᒥᐅᓄᑦ
ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᒥ

ᓇᑯᕐᑖᑕᕗᑦ ᔨᓂᕕᐊᕝ ᑐᐳᐊ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᔅᑎᓐ-ᐋᓐ ᕿᐅᕈᓪ ᐊᑦᔨᖑᐊᓄᑦ ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᒍᑎᒥ. ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᒍᑎᐅᑉ ᐋᕐᕿᓯᒪᒍᓯᖓ ᔨᓂᕕᕝ ᑐᐳᐊ. ᓇᑯᕐᑖᑕᕗᑦ 2019-ᒥ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓃᓪᓗ ᐱᓇᓱᑦᑎᖕᒋᑦ ᐊᑦᔨᖑᐊᖃᕐᑎᓯᒻᒪᑕ.

# ᐃᓗᓕᖏᑦ

ᑖᓐᓇ ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᒍᑎ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᔪᖅ 2019-2020-ᐅᑎᓪᓗᒍ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓃᓪᓗ ᓱᓂᕕᓂᖏᓐᓂᒃ.


ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖅ
ᒪᐸᐱᒃᑦ 7-14

ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔫᑉ
ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒍᑎᖓ
ᒪᐸᐱᒃᑦ 4-6

ᖃᐅᔨᓴᕐᓃᑦ
ᒪᐸᐱᒃᑦ 15-18

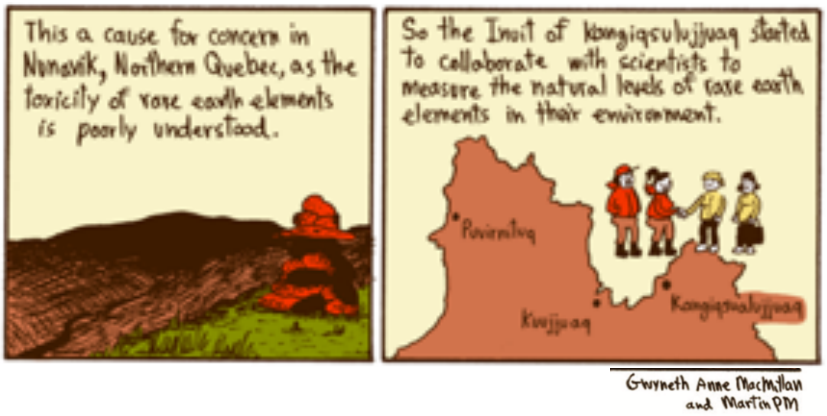
ᓇᓃᓐᓂᒥᓂ ᑐᓴᐅᒪᔭᐅᑎᒐᓱᐊᕐᓂᖅ
ᒪᐸᐱᒃᑦ 24-27

ᓄᓇᓕᒃ
ᒪᐸᐱᒃᑦ 19-23

ᑭᓇᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᓂᖏᑦ
ᒪᐸᐱᒃᑦ 28-34

# ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖏᑦ ᓇᑭᑦ ᐱᓯᒪᓂᖏᑦ

ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖏᑦ ᐱᒋᐊᖕᖓᓯᒪᔪᖅ 2016-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᐱᓇᓱᐊᕐᑲᑎᕐᑲᕐᓱᑎᒃ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᒥᐅᓂᒃ (ᓄᓇᕕᒻᒥ), ᖃᐅᔨᓴᕐᑎᓂᓪᓗ (ᑯᐯᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖓᓂ ᐱᓯᒪᔪᓂᒃ ᑐᕈᐊ-ᕆᕕᐊᕐ-ᒥ). ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᒥᐅᑦ ᐃᓱᒫᓗᒋᔭᖃᕐᓯᒪᔪᑦ ᐊᑦᔨᒌᖕᖏᑐᓂᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐱᓯᒪᔪᓂᒃ (REE) ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᓃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᕙᓪᓕᐊᓯᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᒥᑦ ᐳᕐᑐᓂᕐᓴᕆᐊᖏᓐᓂ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᑉ ᑰᖓᓂ. ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᑉ ᑰᖓ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᕕᐅᓲᖅ, ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᕕᐅᓲᖑᑦᓱᓂ ᑲᑎᕐᑲᑎᒌᕝᕕᐅᓲᖑᑦᓱᓂ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᑦ ᐱᒋᐊᖕᖕᒍᒍᓯᒪᔪᑦ ᐊᑕᑯᑖᑦᑐᓴᒥᒃ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᐊᕙᑎᓕᒫᖓᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒥᒃ ᓄᐊᑦᓯᓗᑎᒃ ᖃᓄᐃᖕᖏᒪᖕᒑᑕ ᐊᕙᑎᖏᑦ ᓱᕐᕋᑕᐅᓚᐅᕋᑎᒃ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᓂᕐᓄᑦ ᐃᒥᑦ ᓯᓚᑖᓕᒫᖓᑕᓗ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᓂᖓ ᐃᒥᑦ ᐊᕙᑎᖏᓐᓂ.




# ᐋᕐᕿᓯᒪᒍᓯᖓ ᑐᕋᖓᖏᓪᓗ

ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒌᓐᓂᑯᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᓗ ᓄᐃᑦᓯᔪᕕᓃᑦ ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᓐᓂᒥᒃ ᐃᓚᐅᖃᑦᑕᓂᐊᕐᑎᓗᒋᑦ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ, ᐃᓄᒻᒪᕆᑦ, ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᑦ ᖃᐅᔨᒪᔪᓪᓚᕆᕐᑯᑎᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᑦ. ᐊᑎᓕᐅᕐᑕᐅᔪᕕᓂᖅ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ("ᐃᒪᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᑦ") ᐃᓅᓱᑦᑐᓄᑦ 2016-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᐃᓚᐅᔪᕕᓂᕐᓄᑦ, ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᓐᓃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓪᓚᕆᑦᑐᓂᒃ ᐊᑐᓲᑦ ᐃᒥᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓱᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᑦᑎᓅᓕᖓᔪᓂᒃ ᑲᒪᒋᐅᕐᓴᓂᕐᒥᒃ ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᓪᓗ ᑲᔪᖏᕐᓴᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᓅᓕᖓᔪᓂᒃ.

# ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ: ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᓄᑲᖓ (ᑐᖓᓕᐊ)

ᓵᓚᖃᕐᓯᒪᔪᖅ 2018-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥ ᐃᖅᕋᕐᓴᓯᐊᖑᕐᑯᑎᐅᓂᕐᐸᐅᓱᓂ, ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ ᓄᑖᖑᔪᖅ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᕆᐊᖕᖓᓚᐅᕐᑐᕕᓂᖅ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᖏᓐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᖃᕐᓱᑎᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᑎᓂᒃ. ᑐᕌᒐᓪᓚᕆᖓ ᓄᐃᕐᓯᓂᖅ ᓄᓇᒨᓕᖓᔪᓂᒃ ᑲᒪᖃᑎᒌᓐᓂᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᓗ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓗ ᓱᑯᐃᔪᖃᑎᒌᕐᓯᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ. ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᒪᕐᑭᓐᓃᑦ ᓄᐃᓕᐅᒥᑎᕐᓯᔪᕕᓂᖅ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥ ᐱᕈᕐᑐᓕᕆᓂᕐᒥᒃ, ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᑭᐅᒥ ᐱᕈᕐᑐᓕᕆᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᕐᒥ ᐱᕈᕐᑐᓕᕆᓂᖅ, ᑐᖖᖓᕕᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓄᑦ ᐊᐱᕐᓱᑎᐅᓚᐅᕐᑐᕕᓃᑦ ᐊᕐᕌᒍᐃᑦ ᐊᒥᓱᓕᕐᑐᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᖅ ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ ᐱᕕᕐᑲᕐᑎᓯᓱᖅ ᒪᕐᑭᓐᓂᒥᒃ, ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᓱᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᒻᒪᕆᓐᓂᒃ ᐃᓕᑦᓯᕕᖃᕐᓂᒥᒃ. ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᐱᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᓚᐅᑎᕐᓯᒍᓐᓇᓯᓱᖅ ᒪᕐᑭᓐᓂᒥᒃ ᓄᓇᒥ, ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᕐᒥᓗ ᑕᕐᕋᓕᔾᔪᓕᐅᕐᑕᐅᓂᒃᑯᑦ. ᑐᕌᒐᐅᒻᒥᔪᖅ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᐃᓚᐅᒍᒪᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᓇᒻᒥᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᒥᒃ ᓄᐃᕐᓯᒐᓱᐊᕐᓂᑯᑦ ᑐᕌᒐᓇᒍᒪᔾᒥᓂᒃ.

ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ

ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᐃᑕᑎᕐᓯᔪᑦ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᑐᕌᒐᓪᓚᕆᖏᓐᓂ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᕐᒨᓕᖓᔪᓂᒃ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᒻᒥᒃ, ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓅᖃᑎᒌᕐᓯᐊᕐᓱᐊᕐᓃᑦ. ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᑭᓐᓂᑯᑦ ᑐᕌᒐᓪᓚᕆᐅᕗᖅ ᑕᒪᒋᓐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᓄᑦ ᐊᓂᒨᑎᕐᓯᐊᓂᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒌᕐᓯᐊᓂᒃᑯᑦ ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑕᐅᕐᕋᕐᓴᖏᑎᒍᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᓂᖓ.

# ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ

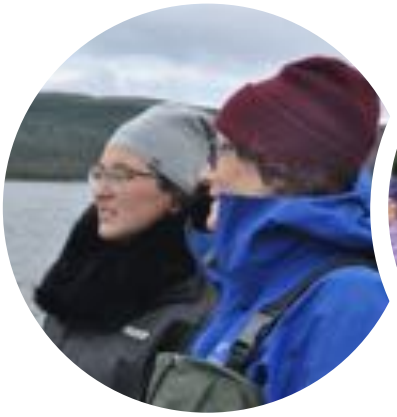
ᐃᓂᓪᓚᖓᑎᑦᓯᒍᑎ ᐊᑖᓃᑦᑐᖅ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᔪᖅ ᓀᓪᓕᑎᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᒪᓕᕆᔨᓪᓗ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓃᓪᓗ ᑐᖕᖓᕕᖕᒋᓐᓂᒃ.

| | ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ | ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ |
|---|---|---|
| ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ ᐱᑐᑦᓯᒪᑎᑦᓯᓂᖅ ᐊᓯᖕᒋᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ ᓄᓇᕕᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ | ᐊᐅᒃ | ᐊᖅ |
| ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᑲᖕᒋᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᑉ ᑰᖓᑕ ᐊᕙᑎᖕᒋᓐᓂᒃ | ᐊᖅ | ᐊᐅᒃ |
| ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᖅ ᐊᑦᔨᒌᖕᖕᒋᑐᓂᒃ ᐃᓂᐅᔪᓂ (ᑕᓲᑦ, ᑰᑦ, ᐃᒪᕐᐱᖅ) ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖑᑎᓪᓗᒍ ᓄᓇᓕᕆᓂᖅ | ᐊᐅᒃ | ᐊᖅ |
| ᓀᑦᑐᒥ ᑕᕐᕋᓕᔾᔪᓕᐅᕐᓃᑦ | ᐊᐅᒃ | ᐊᖅ |
| ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᑦᓴᓕᐅᕐᓂᖅ ᐃᒥᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖕᒋᓐᓂᒃ | ᐊᖅ | ᐊᐅᒃ |
| ᐃᑲᔪᕐᓂᖅ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᓇᒻᒥᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕋᑦᓴᓕᐅᒐᓱᐊᕐᑎᓗᒋᑦ | ᐊᐅᒃ | ᐊᖅ |

## ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᓐᓃᑦ 2019

ᐅᐱᕐᖓᖑᑎᓪᓗᒍ 2019-ᒥ, ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᕝᕕᒥ ᐊᑑᑎᔪᕕᓂᖅ ᔪᓐ 3-ᒥ 9-ᒧᑦ. ᒪᕐᕿᕝᕕᓕᕕᓃᑦ ᑕᑲᓂᑦᓴᓇᖅ 2016-ᒥ ᐊᒻᒪᓗ 2018-ᒥ ᒪᕐᕿᕝᕕᐅᔪᕕᓂᕐᒥᒃ, ᓇᐹᕐᑐᓕᒻᒥ ᐱᖏᓐᓂᒃ ᐊᕙᑎᓕᒫᖓ ᖁᐊᔭᐅᑎᖃᕐᓱᓂ. 2017-ᒥ ᒪᕐᕿᕝᕕᐅᔪᕕᓂᖅ ᕿᕐᑐᖅ ᐃᓂᑭᓗᐊᕐᑐᕕᓂᐅᒻᒪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒥᓲᓗᐊᕐᑎᓗᒋᑦ (36 ᐃᓄᐃᑦ).

## ᐃᓕᑮᓈᕐᑎᑐᑦ (36 ᐃᓄᐃᑦ)



## ᓄᓇᓕᒻᒥ ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᓯᔨᖏᑦ ᐃᓅᓯᑦᑐᓂᓪᓗ ᐃᑲᔪᖅᑏᑦ

ᑕᒡᒐᓂ ᐊᖅᑦᒍᒥ, ᐊᓃᑕ ᐋᓇᓈᒃ (ᓴᐅᒥᐊᓃᑦᑐᖅ ᐊᑦᔨᖑᐊᒥ) ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓯ ᐋᓇᓈᒃ (ᕿᑎᖓᓃᑦᑐᖅ ᐊᑦᔨᖑᐊᒥ) ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᕕᓃᒃ ᐃᑲᔪᖅᑎᐅᓯᑎᒃ ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᓯᔨᐅᑦᓱᑎᓗ. ᑲᒪᑦᓯᐊᓱᑎᒃ ᐃᓅᓯᑦᑐᐃᑦ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᖅᓂᖏᓐᓂᒃ, ᐃᑲᔪᖅᓱᑎᒃ ᓱᖃᑦᓯᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᖅᑏᖃᑦᑕᓱᑎᓪᓗ ᒪᖅᕝᕕᒥ ᓱᓂᐅᓛᖅᑐᓂᒃ. ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓯᐊᖅᓂᖏᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᒪᓂᖃᖅᓂᖏᓪᓗ ᓴᐳᒻᒥᓂᖃᑦᓯᐊᓱᒪᔫᒃ ᐃᓗᓐᓈᒍᑦ.

ᐱᓇᓱᑦᑎᑖᖅᓯᒪᕗᒍᑦ ᐳᕆᐊᓐᑕ ᓴᓐᑐᐯᒥᒃ (ᑕᓕᖅᐱᐊᓂᑦᑐᖅ ᐊᑦᔨᖑᐊᒥ) ᐃᑲᔪᖅᑯᑦᓱᒍ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᖅᑏᓂᖅᒥᒃ 2019 ᓄᓇᒥ ᒪᖅᕝᕕᓂᐅᔪᒥ, ᐱᒋᐊᖅᓂᖓᓂᒃ ᓈᓂᖓᓂᓪᓗ. ᐱᓇᓱᑦᑎᒋᔭᐅᒻᒥᓱᓂ ᖃᔭᕆᐊᖅᒥᒃ ᐊᖅᑯᖅᑎᐅᓱᓂ ᐃᑲᔪᖅᑎᐅᓱᓂ ᐅᓪᓗᑐᐃᓐᓈᑐᓂᒃ ᐅᓯᔨᐅᑦᓱᓂ ᐃᓗᓐᓇᕗᓐᓂᒃ ᒪᖅᕝᕕᐅᑎᖓᓚᓐᓂᓗ ᐱᖅᑯᑎᓂᒃ ᐅᓯᓕᐅᑦᔨᖃᑦᑕᓱᓂ. ᓇᑯᖅᑐᐸᐅᔾᔪᒃ ᐱᓇᓱᖃᑎᒋᑦᓱᒍ ᐃᑲᔪᖅᑐᕈᓱᑦᓯᐊᓱᓂ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓯᐊᖅᓱᓂᓗ.

### ᓇᑯᖅᑖᑕᐸᐅᔾᔪᓗᑦ

ᓇᑯᖅᑖᑕᐸᐅᔾᔪᓗᑦ ᐃᒐᔨᓇᓚᐅᖅᑕᕗᑦ ᑭᑎ (ᑕᓕᖅᐱᐊᓂᑦᑐᖅ) ᐊᒻᒪᓗ ᐋᒪᓕ (ᓴᐅᒥᐊᓃᑦᑐᖅ) ᐱᓇᓱᐊᑦᓯᐊᓱᒪᓂᑯᖏᓐᓄᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᖅᕝᕕᐅᑎᓪᓗᒍ ᐃᒐᓯᒪᑦᓯᐊᖃᑦᑕᓚᐅᖅᒪᑏᒃ ᒪᒪᖅᑐᐸᔾᔪᓐᓂᒃ ᐆᒻᒪᓇᖅᑐᓂᒃ ᒪᑭᑕᒍᑎᑦᓯᐊᓂᒃ ᐃᓕᒍᓐᓇᓯᐊᓚᖅᑭᑦᓱᑕ ᐊᓕᐊᓱᐊᑦᓱᑕᓗ ᐊᓃᖅᓂᐅᑎᓪᓗᒍ!

## 2019-ᒥ ᐃᓅᑉ ᓱᑯᐃᔭᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖓ ᒪᕐᕿᕝᕕᒥ

ᓕᓐ ᖁᒃ, ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎ 2019
ᐸᓐᓂᑑᕐᒥᐅᖅ, ᓄᓇᕗᑦ

"ᓕᓐ ᖁᒃ-ᖑᕗᖓ, ᐃᓅᓕᕐᓯᒪᕗᖓ ᐱᕈᕐᓴᓯᒪᑦᓱᖓᓗ ᐸᓐᓂᑑᒻᒥ, ᓄᓇᕘᒻᒥ. ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᐅᓯᒪᕗᖓ ᓄᓇᕘᑦ ᓯᕗᓂᑦᓴᕘᒻᒥ. ᐱᔭᕇᕐᓯᒪᕗᖓ ᐊᕐᕌᒍᒥ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᓱᖓ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓯᓚᑦᑐᓴᕐᕕᒥ ᐃᕐᑲᓗᓐᓂ (ᓄᓇᕘᑦ) ᐅᖓᓯᓪᓕᒋᐊᕐᓯᒪᔭᕋ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᑦᓴᕋ ᑐᖓᓕᐊ ᐊᕐᕌᒍᓛᕐᑐᒧᑦ ᐅᑭᐊᑦᓴᖅ 2020-ᒥ. ᐊᓂᕐᕋᒦᓕᕐᕐᑯᖓ ᐱᓇᓱᒐᕐᓱᖓ ᐅᓪᓗᑕᒫᕐᓯᐅᑎᒥᒃ ᓄᓇᕘᑦ ᑲᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓂᒃ.

ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᓂᖓᓂᒃ, ᐃᓅᑦᓱᖓ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᕐᑲᑦᑕᓚᐅᕐᕐᑯᖓ, ᓱᕐᑲᑦᓯᑎᑦᓯᕐᑲᑦᑕᓱᖓ, ᐃᓕᑕᕐᓯᒋᐅᕐᓴᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᓄᕗᔭᓂᒃ, ᓇᐸᕐᑐᐃᑦ ᐅᑭᐅᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒥᒃ, ᓯᕐᒥᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᓂᕐᒥᒃ, ᕐᑯᐱᕐᕈᓂᓪᓗ ᓄᐊᑦᓯᓱᑕ ᐃᑲᔪᕐᑏᓗ.

ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᐅᖃᖃᑎᒌᑦᓯᐊᖃᑦᑕᕋᓗᐊᕐᑎᓗᒋᑦ, ᐃᓕᑦᓯᓕᐅᒥᓯᒪᕗᖓ ᐅᑕᕐᕿᒋᐅᕐᓴᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒻᒪᐅᒥᑦᓱᖓᓗ ᐱᒍᓐᓇᓱᑦᓱᖓ ᓯᕗᓕᒋᐊᒥᒃ ᒪᕐᕿᓐᓂᖅ ᐊᑑᑎᑎᓪᓗᒍ. ᐊᓕᐊᒋᓂᕐᐹᕆᓚᐅᕐᑕᕋ ᓯᕐᒥᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᓱᑕ ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᕐᑯᐱᕐᕈᓕᕆᒋᐊᒥᒃ ᕐᑯᐃᓇᕆᔭᒃᑲᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᒋᑦ. ᐊᓕᐊᒋᔭᖃᒻᒪᕆᓚᐅᕐᕐᑯᖓ ᐃᓄᒻᒪᕇᑦ ᐅᓂᒃᑳᐊᕐᑕᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑕᑦᔭᖃᑎᖃᕐᓱᖓ ᐊᓃᑕᒥᒃ, ᐃᓄᓕᕆᔨ."

# 2019 ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕋᓐᑦ ᐅᓪᓗᑕᒫᕐᓯᐊᑎ

## ᐅᓪᓗᒃ 1

ᐊᐅᓪᓚᓯᒪᕗᒍᑦ ᔪᓐᓗ 3-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᓄᕗᔭᕐᑎᓗᒍ. ᑐᐸᐱᑎᕐᓯᑕ ᕿᑎᕋᓕᕆᖑᑎᓪᓗᒍ, ᐅᓐᓄᕈᒥᑕᕐᓯᑕ ᐱᖕᖑᐊᒐᓛᑦᓯᑕᓗ ᐅᓐᓄᓴᒃᑯᑦ.

## ᐅᓪᓗᒃ 2

ᓱᕋᒃᑎᕐᓯᒋᑦ ᐃᒥᑦ ᐱᐅᓯᖏᓐᓂᒃ ᐃᒥᕐᑕᓯᑕᓗ ᑰᒻᒥ ᐱᓯᒪᔪᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᓛᕐᑎᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᒥ. ᓕᓐ ᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᔨᒋᑦᓱᕈ ᖃᓄᖅ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᒋᐊᖃᕐᒪᖔᑦᑕ, ᒐᒪ ᑭᖑᓂᖕᒐᓂ, ᐱᖕᖑᐊᓯᒻᒥᓯᑕ ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᓂᒃ ᕿᓂᕐᑕᐅᕐᑯᔭᓂᒃ ᕿᓂᕐᓯᑕ ᐊᑐᕐᓯᒋᑦ ᐊᓯᐅᒪᒋᒃᑯᑏᑦ (GPS) ᐃᓕᑦᓯᒍᑎᓇᑦᓯᒍ ᓯᓚᐅᑉ ᐱᐅᓯᖕᒐᑕ ᓱᕋᑕᐅᓯᒪᓂᖕᒐᓂᒃ. ᐃᓕᒻᒥᓯᑕ ᕐᑯᐱᕐᕈᐊᕈᕐᓂᒃ (ᕐᑯᐱᕐᕈᐊᕈᐃᑦ, ᐅᕐᑯᕐᒐᑦ) ᓄᓇᒥᐅᑕᕐᓂᒃ.

## ᐅᓪᓗᒃ 3

ᓱᖃᑦᓯᑎᑕᐅᓯᒻᒥᓯᑕ ᐱᕈᕐᑐᓕᓇᓂᒃᑯᑦ ᐃᓕᑕᕐᓂᐊᓯᑕ ᐱᖕᒐᓯᓂᒃ ᐱᕈᕐᑐᓂᒃ 10 ᒥᑕᓂᒃ ᑕᕈᓂᓕᒻᒥᒃ ᐊᒻᒧᑦ ᕐᑯᒻᒧᓗ ᓯᒃᑭᑕᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ, ᓇᐹᕐᑐᐃᑦ ᑕᕈᓂᖏᑦ ᓱᕋᒃᑎᕐᓯᒋᑦ ᓱᕋᒃᑎᕈᑎᕐᒧᑦ ᖃᑦᓯᓂᓪᓗ ᐅᑭᐅᖃᕐᒪᖔᑕ ᖃᐅᔨᓴᕐᓯᒋᑦ ᑭᓯᑦᓯᒋᑦ ᐱᕈᕐᐸᓕᐊᓂᕕᓂᖏᑦ. ᓂᐱᓕᐅᓇᑦᓯᑕᓗ ᐃᓅᓯᑦᑐᐃᑦ ᐊᐱᕐᓱᔭᕐᑎᓯᒋᑦ ᒪᕐᕋᖃᑕᐅᔪᐃᑦ ᐃᓗᓐᓇᖏᓐᓂ ᒐᒪ ᓄᓇᖕᖑᐊᒥ ᐊᓪᓚᒋᐅᕐᓴᑎᑦᓯᓯᑕ, ᐃᕐᖃᐅᒪᒋᔭᒥᓂᒃ ᑰᒻᒥᒃ ᓄᓇᖕᖑᐊᓕᐅᕐᑎᓯᒋᑦ. ᐃᓄᒻᒪᓇᑦ ᐅᓐᓄᓴᒃᑯᑦ ᐅᓂᒃᑳᓯᒻᒥᓯᑎᒃ.

## ᐅᓪᓗᒃ 4

ᓱᑯᐃᔭᓂᖃᕐᑎᖕᒋᑦᓱᒋᑦ ᐅᓪᓗᒥ. ᖁᖓᓲᓕᑕᓂᒃ ᓄᔭᐸᐱᓈᒃᑯᑎᓂᒃ ᑕᐅᑦᑐᐊᕆᑦᓱᑕ ᒐᒪ ᓴᕝᕙᑲᓪᓚᓕᐊᕐᓱᑕ ᐅᓪᓗᕈᒥᑕᕆᐊᕐᑐᓱᑕ. ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔨᑦ ᐊᓐᓇᐅᒪᒐᓱᐊᕐᓂᒥᒃ ᓱᖃᑦᓯᑎᑦᓯᓱᑎᒃ ᕿᑎᕋᓕᓈᒃᑯᑦ, ᓱᕈᔪᑦᑎᓗᒍ. ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑕᐅᑦᓱᑎᒃ ᐱᑎᑦᓯᓕᐅᕐᓂᒥᒃ ᖃᕐᔪᖕᒋᓐᓂᓗ, ᐃᓪᓗᓕᐅᕐᓂᒥᒃ ᓇᐹᕐᑐᓕᒻᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᔪᓐᓂᒃ ᐅᔪᖓᔪᓂᒃ ᐃᑭᑦᓯᒋᐅᕐᓴᓂᕐᒥᒃ ᐃᑯᐊᓚᒥᒃ. ᒪᕐᕿᓐᓂᐅᑉ ᕿᑎᕐᕋᖓᓂ ᒪᕐᕿᓯᒪᓕᕋᑦᑕ ᐃᕐᖃᐅᒪᓂᖃᕐᓱᑕ ᒐᒪ ᐲᖕᑰᖕᖑᐊᓯᒻᒥᓱᑕ.

## ᐅᓪᓗᒃ 5

ᐅᓪᓗᒥ ᐱᒋᐊᖕᖓᐅᑎᖃᕐᓱᑕ ᕿᓂᕐᓂᑯᑦ ᓴᐅᓂᖃᖕᖕᒋᑐᓂᒃ (ᖁᐱᕐᕈᓂᒃ ᓴᐅᓂᖃᖕᖕᒋᑐᓂᒃ) ᐃᒪᐅᑉ ᐊᕐᖃᖓᓂᒥᐅᑕᓂᒃ (ᑎᓂᓐᓂᒥᐅᒐᑦ). ᖁᐱᕐᕈᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᓱᑕᓪᓗ ᖁᐱᕐᕈᓂᐊᕈᑎᓄᑦ. ᐃᓂᓪᓚᑎᓇᓯᒻᒥᓱᑕ ᐃᓕᑕᕐᓂᐊᓱᒋᓪᓗ ᑎᓂᓐᓂᒥᐅᒐᑦ ᖁᐱᕐᕈᐃᓗ. ᓱᕐᖄᑎᕐᓱᒋᑦ ᐃᖃᓗᑦᑕᕕᓃᑦ ᓄᓗᐊᕐᓄᑦ, ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᑎᒍᓯᕕᒋᑦᓱᒋᑦ (ᓯᐅᑎᖕᒋᑦᑕ ᓴᐅᓂᖕᒋᑦ, ᐃᕐᕋᕕᖕᒋᑦ). ᐃᒪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐃᒥᕐᑕᓱᑕ ᒐᒪ ᐱᖕᖑᐊᕋᓚᑦᓱᑕ ᐅᓐᓄᑯᑦ.

## ᐅᓪᓗᒃ 6-7

ᑭᖑᓪᓕᐹᓕᕈᑎᕗᓐᓂᒃ, ᓯᕐᒥᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᓱᑕ ᒐᒪ ᐃᒪᑦᓯᐊᓕᐅᕈᑎᑦᓴᒥᒃ ᓴᓇᐅᒐᕐᓱᑕ. ᐊᓪᓚᓯᒻᒥᓱᑕ ᐊᖕᒋᔪᒥᒃ ᓄᓇᖕᖑᐊᒥᒃ ᐊᑕᐅᑦᓯᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᑎᖃᕐᓱᑕ ᐃᓄᒻᒪᕆᓐᓂᒃ ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔨᓂᓪᓗ. ᐅᒃᑯᐊᓯᕈᑎᕗᓐᓂᒃ ᐊᑐᕐᓱᑕ ᐃᑯᐊᓚᔪᓕᐅᓂᐊᓕᕋᑦᑕ ᐃᓄᒻᒪᕆᕗᑦ ᐅᓂᒃᑳᑐᐊᕐᑎᓗᒋᑦ. ᐅᓪᓗᖓᓂ 7-ᒥ, ᐸᕐᓐᓱᑕ, ᐅᑎᓂᐊᓕᕋᑦᑕ ᓄᓇᓕᒻᒧᑦ.

## ᐃᓄᒻᒪᕆᑦ ᐅᓂᒃᑳᑐᐊᕐᓂᖏᑦ

ᐊᓕᐊᓇᖃᑦᑕᓚᐅᔪᖅ ᒪᕿᕕᑦᓱᑕ ᐅᓐᓄᓴᒃᑯᑦ ᐅᓂᒃᑳᑐᐊᕐᑐᓂᒃ ᐃᓄᒻᒪᕆᓐᓂᒃ ᑐᓵᑦᓱᑕ. ᐅᓪᓗᖓᓂ 3-ᒥᒃ, ᓯᐊᕋ ᐹᓴ ᐋᓇᓈᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓲᓯ ᒧᐊᑲᓐ ᐅᓂᒃᑳᑐᕕᓃᒃ ᒐᑦᓱᒪᓂᑕᕐᓂᒃ ᓄᓇᓕᐅᓪᓗ ᐅᓂᒃᑲᐅᓯᖏᓐᓂᒃ. ᐅᓐᓄᖓᓂ ᑭᖑᓪᓕᐹᒥᒃ ᒪᕐᕿᓐᓂᐅᐸ, ᐅᒃᑯᐊᕈᓯᕐᒥᒃ, ᓗᑲᓯ ᐊᒻᒫᒃ ᐃᑦᑐᒃ ᐅᓂᒃᑳᑐᕕᓂᖅ ᒐᑦᓱᒪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓇᐹᕐᑐᓂᒃ ᓇᑲᑎᕆᖃᑦᑕᑐᕕᓂᐅᒻᒪᑕ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᐸ ᑰᖓᑕ ᐹᖓᓂ ᕿᔪᓐᓂᒃ ᑰᒃᑯᑦ ᐊᕐᕐᑲᑎᑦᓯᓱᑎᒃ, ᓄᓇᓕᒻᒧᑦ ᑎᑭᐅᑎᑦᓱᒍ, ᒐᑦᓱᒪᓂ ᕿᔪᓕᕆᕕᖃᑦᑕᐅᕐᓯᒪᔪᖅ. ᓇᑯᕐᒦᒃ ᓴᒧᐃᓕ ᑕᑲᓴ ᐃᓄᑦᑎᑑᓕᕐᑎᕆᔪᕕᓂᐅᒻᒪᑦ.

### ᐅᓂᒃᑳᑐᐊᕐᑕᐅᔪᕕᓃᑦ:

ᓱᕈᓯᖅ ᑕᐅᑐᖕᖏᑐᕕᓂᖅ ᐱᐅᓕᔭᐅᔪᕕᓂᖅ ᑑᓪᓕᒧᑦ (ᓲᓯ)

ᓂᕕᐊᕐᓯᐊᖅ ᓇᕐᑐᕋᓕᒻᒧᑦ ᑎᒍᔭᐅᓚᐅᕐᑐᕕᓂᖅ (ᓲᓯ)

ᐅᓂᒃᑳᑐᐊᖅ ᐃᓕᓴᐱ ᓛᐸᑐᐊᒥᐅᖅ (ᓱᓯ)

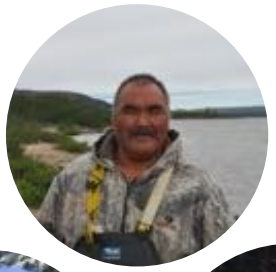
ᐊᖑᑎ ᐃᕐᑲᓗᓐᓚᒥᓗᒥᒃ ᐃᓅᓪᓚᒥᓗᒥ ᑕᑯᔪᕕᓂᖅ ᑰᑦᔪᐊᓕᐊᕋᓱᐊᕐᓱᓂ (ᓯᐊᕋ ᐹᓴ)

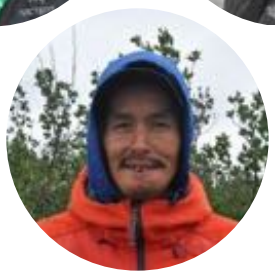
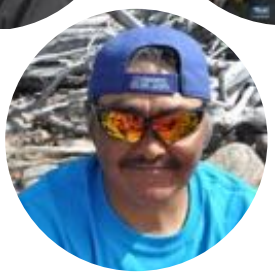
ᕿᔪᕐᑕᓂᕕᓃᑦ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᒥ (ᓗᑲᓯ)

# ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᖅ ᓄᓇᓕᒻᒥ ᖃᐅᔨᒪᔪᒻᒪᕆᓐᓂᒃ

ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔾᔨᑦ ᐃᓚᐅᑦᓯᐊᑐᕕᓃᑦ ᐃᒪᓕᕆᔨᒃᑯᓂ ᑲᑦᓱᖕᒥᑦᑑᓂᖃᑦᓯᐊᓱᑎᒃ ᐅᑕᕐᕿᐅᖑᓂᖃᕋᑎᒃ ᖃᐅᔨᒪᔭᒥᓂᒃ ᐅᒃᑯᐃᖕᒐᑦᓯᐊᓱᑎᒃ. ᑕᒡᒐᓂ ᐊᕐᕌᒍᒥ, ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᕐᑏᔪᕕᓃᑦ ᐊᓐᓇᐅᒪᒐᓱᐊᕐᓂᒥᒃ ᓱᖃᑦᓯᑎᑦᓯᓱᑎᒃ ᒪᕐᕿᓐᓇᐅᑎᑦᓗᒍ. ᓗᒃᑲᓯ ᐱᑎᑦᓯᓕᐅᕐᓱᓂ ᖃᑦᔪᓕᐅᕐᓱᓂᓗ (ᑕᓕᕐᐱᐊᓃᑦᑐᖅ) ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔾᔨᑦᓗ ᐃᑦᓗᓕᐅᕐᓂᒥᒃ ᓇᐹᕐᑑᑉ ᐊᑭᕈᖕᒋᓐᓄᑦ (ᐊᑖᓃᑦᑐᐃᑦ). ᐃᑯᐊᓚᒥᒃ ᐃᑭᑦᓯᒐᓱᐊᕐᓂᒥᒃ ᑕᑯᓐᓇᑎᑦᓯᓱᑎᑦᓗ ᓱᕈᔪᑦᑐᐊᓗᑎᑦᓗᒍ.

ᖃᖕᒐᓂ ᐱᑦᓱᓂ ᓴᐅᒥᐊᓂ ᐊᑖᓄᑦ ᑕᓕᕐᐱᐊᓄᑦ: ᐱᑕ, ᒫᓯᐅ, ᓈᒥ, ᓗᒃᑲᓯ, ᓃᑲᑦᓚ, ᕿᐊᓐᓇ, ᒫᒃ.



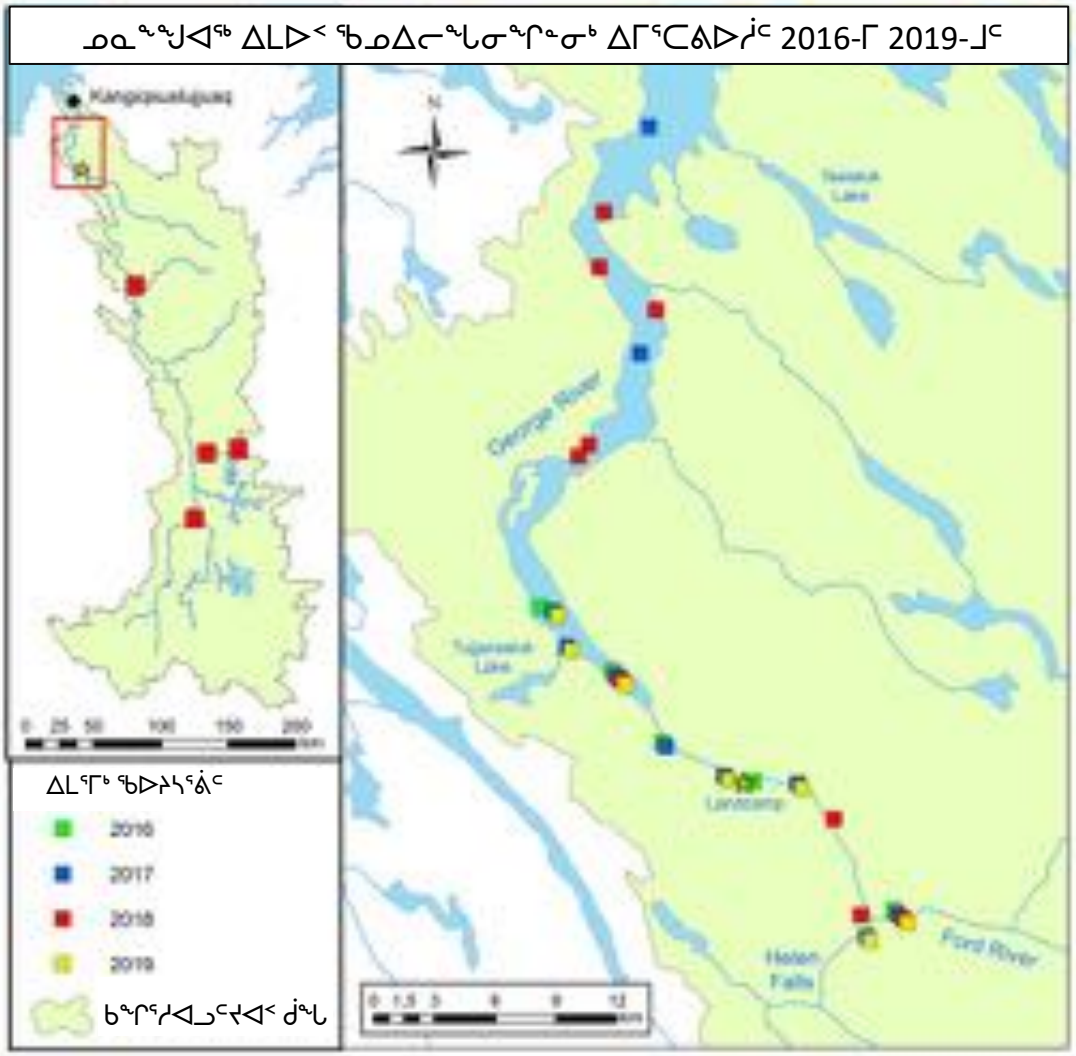
# ᓱᓯᒋᓂᕆᕕᑖ?

ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ (ᓵᓚᓕᕕᓂᖅ 2018 ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥ ᐃᖅᔭᕋᕐᓴᓯᐊᖑᕐᑯᑎᐅᓂᕐᐸᐅᓱᓂ) ᐊᐅᓚᕐᓯᓛᓯᔪᑦ ᐅᑭᐅᒥ ᒪᕐᕿᓐᓂᐅᔪᓂ ᐊᑑᑎᓛᕐᑐᓂᒃ ᒫᕐᔨ 16-ᒥ 20-ᒧᑦ 2020-ᐅᑎᑦᓗᒍ. ᐱᖓᓲᔪᕐᑐᐃᑦ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ (15-ᓂᒃ 20-ᒧᑦ ᐅᑭᐅᓛᑦ) ᐃᕗᔨᕕᒻᒥᐅᑦ, ᓴᓪᓗᒥᐅᑦ ᑲᖏᕐᓱᔪᐊᕐᒥᐅᓗ ᕿᕐᑯᔭᐅᓛᕐᑐᑦ 8-ᓂᒃ 10-ᓄᑦ ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᒥᐅᓂᒃ ᐃᓚᐅᒋᐊᕐᑐᓗᑎᒃ ᐅᑭᐅᒥ ᒪᕐᕿᑦᑎᓗᒋᑦ ᐅᖓᕙᒻᒥ ᓱᕐᑭᓂᐅᑉ ᓄᐃᕕᐊᓂ ᐅᖓᕙᒻᒥ. ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᓐᓃᑦ ᓱᕐᑲᑦᓯᓂᐅᑎᖏᑦ ᐱᐅᔫᓛᕐᑐᑦ ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᒥᒃ ᕐᑲᐅᔾᔪᕐᓴᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᕐᑭᓯᕐᒨᓕᖓᔪᓂᒃ ᓱᕐᑲᑦᓯᑎᑕᐅᓂᖅᑲᕐᓗᑎᑦ. ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᑐᖓᕕᒋᓛᕐᑕᖏᑦ ᐃᕐᑲᓗᐸᐲᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖑᓕᕐᒪᑦ ᐊᓂᕐᕆᔭᐅᓲᑦ, ᐸᒥᐅᕐᑑᑦ, ᐊᓂᐅᖅ, ᓱᑯ ᐊᓯᖏᑦᓗ.

Copyright Makivik Corporation

## 2019 ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᔪᑦᓴᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᓂᖅ

2019-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᕝᕕᒥ, ᓄᐊᑦᓯᓯᒪᕗᒍᑦ ᐃᒪᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᔪᑦᓴᓂᒃ ᐃᒪᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᐅᔪᕕᓂᕐᓂ 2018-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᖃᓄᐃᖕᖕᒋᓯᐊᕐᒪᖔᑦ ᑲᒪᒍᑎᐅᓂᐊᕐᑐᓂᒃ ᐱᒋᐊᖕᖕᒐᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ 2016-ᖑᑎᓪᓗᒍ (ᓄᓇᖕᖑᐊᖅ ᑕᑯᒋᐊᕐᓗᒍ ᐊᑖᓃᑦᑐᖅ). ᑎᒍᓯᓯᒪᒻᒥᕗᒍᑦ ᖁᐊᔭᐅᑎᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕋᑦᓴᕗᓐᓂᒃ ᑰᑉ ᓴᓂᐊᓂ ᓄᓇᓕᐅᓪᓗ ᓴᓂᐊᓂ ᐱᓯᒪᔪᓂᒃ, ᐊᓂᕐᓂᒥᒃ ᓇᓗᓐᕐᓯᐅᑎᐅᓚᖕᒐᑎᓪᓗᒋᑦ. ᑯᕆᓂᕐ ᐋᓐ ᒪᒃᒥᓚᓐ (ᒪᓐᑐᔨᐊᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖕᒐ), ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᒥ ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᓯᔨᖕᒐ 2019-ᒥ ᒪᕐᕿᓐᓂᒥ, ᐊᐅᓚᑦᓯᓯᒪᔪᖅ ᑕᒪᒃᑯᓂᖕᒐ ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᑦᓴᓂᒃ, ᐃᑲᔪᕐᑕᐅᓱᓂ ᐃᓅᓱᑦᑐᓄᑦ.



## 2019 ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᔪᑦᓴᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᓂᖅ

ᓇᐸᕐᑐᐃᑦ ᕿᔪᖕᒋᖃᑕᖕᒋᑦ ᐃᓗᐊᓃᑦᑐᐃᑦ ᓄᐊᑕᐅᓐᓂᒥᔪᐃᑦ ᐃᓚᖕᖕᒌᓱᒋᓪᓗ ᕿᔪᓐᓂᒃ ᐊᒥᑦᑐᓂᒃ ᔫᓴ ᔨᖑᖕ-ᓚᔪᐊᒧᑦ (ᑐᕈᐊ-ᓇᕕᐊᕐ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖓ ᑯᐯᒃᒥ) ᐃᑲᔪᕐᑕᐅᓯᓂ ᐃᓅᓯᑦᑐᓄᑦ ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔨᓄᓪᓗ. ᓯᐊᕋ ᐆᓪᑐᒃ (ᓚᕚᓪ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖓ), ᖃᐅᔨᓴᕋᑦᓴᒥᒃ ᑎᒍᓯᔪᕕᓂᖅ ᐃᖃᓗᐸᐱᒥᒃ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᓴᓂᐊᓂ ᐱᓯᒪᔪᒥᒃ, ᒪᕐᕿᓐᓂᐅᑉ ᓈᓂᖓᓂ, ᐃᑲᔪᕐᑕᐅᓯᓂ ᓃᑲᓪᓚ ᐋᓇᓈᒧᑦ ᑭᐊᕋᓐ ᐋᓇᓈᒧᓪᓗ.

ᓇᐸᕐᑐᐃᑦ
ᕿᔪᖕᒋᑦ
ᐊᒥᑦᑐᐃᑦ

ᓯᐊᕋᓗ ᔭᕕᐃᓗ
ᐃᖃᓗᐸᐱᒥᒃ
ᐆᒪᕐᒥᓗ
ᑎᒍᒥᐊᕐᑑᒃ

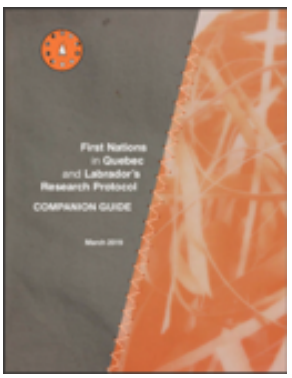
ᑯᕆᓂᕐ,
ᑖᓂᐃ
ᐃᒻᒪᓗᔭᕐᑕᓐ
ᐃᒥᕐᑕᑑᒃ

## ᓄᓇᓕᕆᓃᑦ

ᓄᓇᒥ ᒪᕐᓐᓂᐅᔪᓂᒃ, ᑯᔫᐃ ᕗᕐᒐᖕ (ᓄᓇᓕᕆᓂᕐᒥ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎ ᒪᓐᑐᔨᐊᓪ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖓᓂ) ᒪᕐᕈᕕᑦᓱᓂ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᔪᕕᓂᖅ ᓄᓇᖕᖑᐊᓕᐅᕐᓂᒥᒃ. ᓄᓇᖕᖑᐊᓕᐅᕐᓃᑦ ᐊᑦᔨᐅᖏᑦᑐᑦ ᓄᓇᖕᖑᐊᒋᔭᐅᓲᓂᑦ ᐃᓅᑉ ᓄᓇᖕᖑᐊᓕᐅᒍᓯᖓᓂᒃ ᐊᑐᕐᒪᑕ, ᐊᐅᓚᔨᔭᖏᓐᓂᒃ ᐃᑉᐱᓂᐊᒋᔭᖏᓐᓂᓗ. ᐊᕙᑎᑦᑎᓅᓕᖓᔪᓂᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᒪᑕ. ᐃᒻᒥᒍᑦ ᓄᓇᖕᖑᐊᓕᐅᕐᓱᑕ ᐊᑐᓂ ᓯᕗᓪᓕᐹᒥ ᒐᒪ ᐃᓗᓐᓇᑕ ᐊᑕᐅᑦᓯᑯᑦ ᓄᓇᖕᖑᐊᓕᐅᓯᒻᒥᓱᑕ (ᕐᑯᓛᓃᓐᓂᓴᖅ ᐊᑦᔨᖕᖑᐊᖅ), ᑕᑯᑦᓴᑦ ᐃᓚᐅᔪᕕᓃᑦ ᖃᓄᖅ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᓇᐅᑎᓪᓗᒍ (ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ, ᒪᕐᑦᑎᓯᔨᑦ, ᐃᓄᒻᒪᓈᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᓗ) ᑕᑯᓐᓇᒍᓯᖃᕐᓂᕕᓂᖏᓐᓂᒃ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᑉ ᑰᖓᑕ ᐊᕙᑖᓃᑦᑐᓂᒃ, ᒪᕐᕝᕕᒥ ᓄᓇᓕᒻᒥᓗ. ᓄᓇᖕᖑᐊᖅ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᔪᖅ ᐃᓗᓕᖏᓐᓂᒃ ᑕᑯᑦᓴᐅᔪᕕᓂᕐᓂᒃ (ᐆᑦᑑᑎ. ᐆᒪᔪᐃᑦ, ᓯᓂᑦᑕᕕᒃ, ᖃᕐᕐᕐᑦ) ᓱᖃᑦᓯᓂᕕᓃᓪᓗ ᒪᕐᓇᐅᑎᓪᓗᒍ (ᐆᑦᑑᑎ. ᐅᒥᐊᕐᑐᓂᖅ, ᐃᑯᐊᓚᖕᖑᐊᓂᖅ, ᕐᑯᐱᕐᕈᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᓂᖅ, ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓃᑦ).

## ᓱᓯᓐᓂᕆᕕᑖ?

ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᑦ ᒫᓐᓇ ᖃᐅᔨᓴᕐᑐᑦ ᓄᐊᑕᐅᔪᕕᓂᕐᓂᒃ ᐃᒪᓕᕆᔩᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᓐᓂᕕᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᓱᑎᓪᓗ ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᒍᑎᖏᓐᓂᒃ ᓄᐃᑕᐅᓛᕐᑐᓂᒃ ᑐᑭᓯᓇᕐᑎᓯᓛᕐᓱᑎᓪᓗ ᓄᓇᓕᒻᒥ ᐅᐱᕐᖓᖅ 2020-ᐅᓕᕐᐸᑦ. ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᓗ ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᑦᓱᑎᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓱᑎᒃ ᐊᑐᑦᓯᐊᒪᖔᑕ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔫᑉ ᐊᑑᑎᒋᐊᓕᖏᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᓯᐊᕋᓗᐊᕐᒪᖔᑕᓗ ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒌᑦᑐᓄᑦ. ᓱᑯᐃᔪᔫᑦ ᐳᓛᕆᐊᕐᑐᕕᓃᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥ ᕕᐅᐊᕆ 2020-ᐅᑎᓪᓗᒍ ᑲᑎᓯᓂᖃᕐᓱᑎᒃ ᐱᒍᑦᔨᔨᐅᔪᓂᒃ ᐊᒥᓱᓂᒃ ᑎᒥᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᐱᓯᒪᔪᓂᒃ (ᑕᕐᕋᒥ ᑲᕙᒫᐱᒃᑯᑦ, ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᕙᒪᖔ, ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᑲᑎᖕᖔᔨᖏᑦ, ᐊᓯᖏᓪᓗ.) ᐸᕐᓇᓯᒪᐅᑎᓂᖃᕐᑎᓗᒍ. ᒪᓕᒐᓕᐊᕕᓂᕐᓂᒃ ᐊᑐᕐᕐᑯᒍᑦ ᓄᐃᑕᐅᔪᕕᓂᕐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕆᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖃᕐᕐᑲᓯᒪᔪᐃᑦ ᑯᐯᒃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓛᐸᑐᐊᒥ.



# ᐊᖑᑎᑦᓯᐊᖑᑦᓱᓂ ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔨᑦᓯᐊᖑᑦᓱᓂᓗ

ᐃᓚᑦᔪᒍᓱᒍᒪᕗᒍᑦ ᓵᓱᐊ ᐋᓇᓈᒥᒃ ᐃᓅᒍᓐᓂᑐᕕᓂᖅ 2019-ᖑᑎᓪᓗᒍ. ᓵᓱᐊ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᖃᑦᑕᓯᒪᔪᖅ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᓂᖓᓂ ᐱᒋᐊᕐᓂᖓᓂ ᓱᓕ 2016-ᖑᑎᓪᓗᒍ. ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᓯᒪᔪᖅ ᓯᕗᓪᓕᐹᒥ ᔫᓴ ᔨᖑᖕ-ᓚᔪᐊᒥᒃ ᐃᓖᔅ ᕆᐅᐸᑭᐊᑦᒥᒃ (ᓄᓇᕕᒃ ᒥᕐᖑᐃᓯᕝᕕᖓ) ᔫᓂ 2016-ᖑᑎᓪᓗᒍ, ᕿᒥᕐᕈᑎᑦᓯᓯᓂ ᐃᓂᕐᕋᓂᕐᑐᓂᒃ, ᒪᕐᕝᕕᐅᒍᓐᓇᑐᓂᒃ, ᐃᓂᐅᔪᓂᓪᓗ ᓱᑯᐃᔭᕐᕕᐅᒍᓐᓇᑐᓂᒃ. ᐃᓚᐅᓚᐅᕐᓯᒪᔪᖅ ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔨᐅᓂᕐᒥᒃ 2016-ᒥ 2018-ᒥᓪᓗ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᓐᓂᐅᔪᓂ.

ᓵᓱᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒻᒪᕆᐅᓯᒪᔪᖅ ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᑉ ᑰᖓᓂ, ᐃᓄᑦᓯᐊᖑᑦᓱᓂ, ᐃᒻᒥᓂᒃ ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᓯᐊᓱᓂ, ᐃᑲᔪᕐᓯᑎᐅᑦᓱᓂ. ᐃᑲᔪᖏᓐᓇᓕᒪᕐᓱᓂ ᐃᒥᕐᑕᓕᕋᑦᑕ ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᑦᓴᓂᒃ, ᑭᓇᓕᒫᒥᒃ ᐃᑲᔪᕐᓱᓂ, ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓱᓂ ᖃᓄᖅ ᐃᓂᕐᕋᒋᐊᒥᒃ ᓇᐅᒃᑰᕆᐊᖃᕐᒪᖔᓪᓗ ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ, ᐅᓂᒃᑳᖃᑦᑕᓱᓂ, ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ ᕿᓪᓗᑐᐃᖃᑦᑕᓱᓂ ᑰᒻᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᕐᑯᕝᕙᕆᐊᕆᓱᑎᐅᑦᓱᓂᓗ ᑭᓇᓕᒫᒥᒃ ᐊᕐᓱᕈᓴᓕᑐᐊᕋᑦᑕ.

ᐃᑦᔭᕋᑦᓴᓯᐊᖑᑦᓱᓂ ᐃᓗᓐᓇᕗᓐᓄᑦ. ᐅᒃᑯᐃᓯᓚᐅᕐᓯᒪᔪᖅ 2018-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᐅᖃᑦᓱᓂᓗ ᓱᓱᑦᓴᓂᖅ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒌᓐᓂᒥᓪᓗ. ᐅᐱᒋᔭᖃᓪᓚᕆᑦᓱᓂ ᖃᐅᔨᒪᔭᕐᒥᓂᒃ ᑭᓇᓕᒫᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᒋᐊᒥᒃ, ᐃᓕᒍᒥᓐᓇᓱᓂ ᓄᑖᓂᒃ, ᐃᓕᒍᒪᓂᖃᕐᓱᓂᓗ ᓇᐅᓕᒫᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖏᑎᒍᑦ ᓱᑯᐃᔪᓂᑎᒍᓪᓗ.

ᐯᖕᖑᕆᓛᕐᑕᕗᑦ ᐃᓄᑦᓯᐊᐸᐅᔾᔭᒃ ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔨᑦᓯᐊᖑᑦᓱᓂᓗ.

**ᓇᑯᕐᒥᒪᕆᐊᓗᒃ ᓵᓱᐊ!**

*ᐃᒪᓕᕆᔨᓐᓂᒃ ᐱᑎᓪᓗᒍ*

## ᐃᓄᒻᒪᕆᓐᓂ ᐊᐱᕐᓱᓃᑦ
ᐃᓚᓄᐊᕋ ᑕᐅᓐᓕᓗ ᔨᓂ ᐋᓇᓈᒧᓪᓗ

ᓯᐊᕋ ᐹᓴ ᐋᓇᓈᒃ (ᓴᐅᒥᐊᓂ) ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓯ ᒧᐊᑲᓐ (ᑕᓕᕐᐱᐊᓂ) ᐃᓚᐅᓲᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᑭᓐᓂᐅᔪᓂ 2018 ᐱᒋᐊᕐᓱᒍ. ᖃᐅᔨᒪᔭᒥᓂᒃ ᐊᑑᑎᓲᑦ ᐅᒪᖕᖕᒐᑦ. ᑐᓴᑎᑦᓯᒍᒪᓚᐅᔪᓗᒍᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖕᒋᓐᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔫᑉ ᒥᑦᓵᓄᑦ.

**ᐊᐱᕐᔫᑎ:** ᓱᓇ ᐊᓕᐊᒋᔭᓯ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᑭᑦᑎᑕᐅᓂᖕᒋᓐᓂ?

> **ᑭᐅᑦᔪᑎ:** ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᒋᐊᒥᒃ ᐊᓕᐊᕆᔭᖃᕐᕐᑯᒍᑦ. ᐊᓕᐊᓇᖃᑦᑕᑐᖅ ᓱᒐᓗᓐᓇᓱᓂ ᒪᕐᑭᕝᕕᒥ ᓱᑯᐃᔭᓂᒃᑯᑦ.

**ᐊᐱᕐᔫᑎ:** ᓱᓇ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᕐᑯᑎᒋᔭᓯ ᑕᒪᑦᓱᒥᖕᒐ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᒥ?

> **ᑭᐅᑦᔪᑎ:** ᐃᒥᕐᑕᓂᖅ ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᐅᒐᔭᕐᑐᓂᒃ, ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᖅ ᐃᒪᕐᒥᒃ. ᐃᓅᓱᑦᑐᕐᑯᑎᕗᓐᓂᒃ ᐃᓕᕐᑯᔨᕗᒍᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᕗᓐᓂᒃ.

**ᐊᐱᕐᓱᑎ:** ᑖᓐᓇ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᖅ ᓱᕐᒡᒡᓱᒪᔫ ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ?

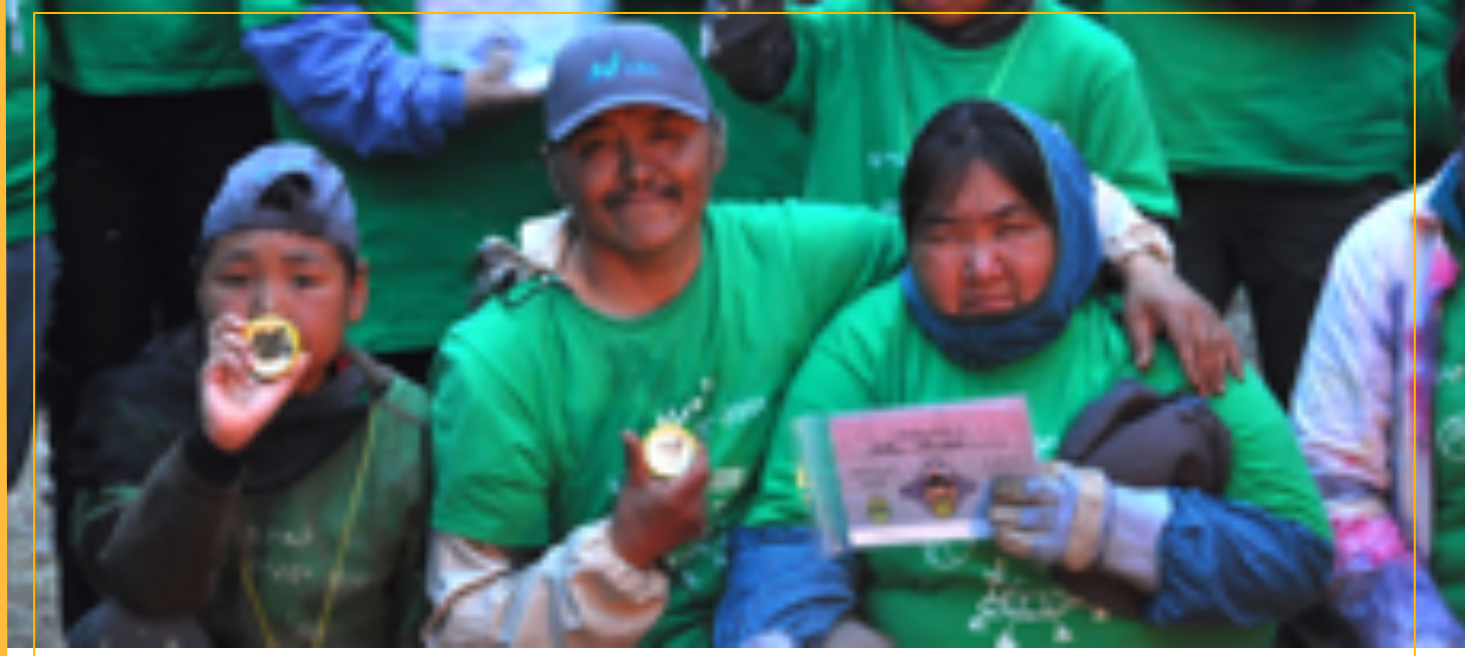
**ᑭᐅᑦᔪᑎ:** ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᓃᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒪᒋᐊᖃᕋᑦᑕ ᐃᒪᕗᑦ ᐱᐅᔫᒻᒪᖕᒑᑕ ᐱᐅᖕᖕᒋᒪᖕᒑᑕᓗ. ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓕᒋᐊᖃᕐᒥᔭᖕᒐ.

**ᐊᐱᕐᓱᑎ:** ᓱᓇᒥᒃ ᓱᕐᒡᒡᓱᒪᔪᖅ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᖅ ᑕᑯᓐᓇᒍᓱᓱᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᓂᒃ?

**ᑭᐅᑦᔪᑎ:** ᐊᓕᐊᒋᔭᖃᕐᓯᒪᕗᒍᑦ ᒪᕐᑭᓐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᕐᒥᓗ ᖃᐅᔨᒪᖕᖕᒋᑕᕗᓐᓂᒃ ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᒥᒃ.

**ᐊᐱᕐᓱᑎ:** ᓱᓇᒥᒃ ᐊᑑᑎᕐᑯᔨᕋᔭᕐᕐᑭᓯ ᓱᕗᓂᕐᒥ?

**ᑭᐅᑦᔪᑎ:** ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᒥᒃ ᑲᔪᓯᕐᑯᔨᕋᔭᕐᕐᑯᒍᑦ ᐊᕗᖕᒐᓕᒫᖅ, ᒪᕐᑭᑦᑎᓯᖃᑦᑕᓗᑕ ᐊᓯᖕᒋᓐᓄᑦ ᒪᕐᑭᕝᕕᓄᑦ ᓱᑯᐃᔪᒋᐊᓪᓗᓗᑕᓗ. ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᖃᑦᑕᓗᑕ ᐃᓅᓱᑦᑐᕗᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔭᕗᓐᓂᒃ. ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦᓴᓕᐸᐅᔫᓗᒃ ᐃᓅᓱᑦᑐᓄᑦ.



## ᐊᐱᕐᓲᔭᕐᓂᖅ ᐃᑦᑐᓛᓂᒃ ᐃᓚᒌᓂᒃ
ᐃᓚᓄᐊᕋ ᑕᐅᓐᓕᒧᑦ ᔨᓂ ᐋᓇᓈᒧᓪᓗ

ᑭᑎ ᐋᓇᓈᒃ ᐃᑦᑐᓛᒃ (ᐃᒐᔨ), ᕿᐊᓐᓇ ᐃᑦᑐᓛᒃ (ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔨ) ᐃᕐᓂᖓᓗ (ᐃᓄᓱᑦᑑᓱᓂ ᐃᓚᐅᔪᕕᓂᖅ) ᐃᓚᐅᔪᕕᓃᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᑦᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓂ 2017-ᒥ 2019-ᒧᑦ. ᖃᐅᔨᒋᐊᓪᓛᒍᒪᓐᓂᕐᑯᒍᑦ ᐊᑑᑎᓯᒪᔭᖏᓐᓂᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᖏᓐᓂᓗ.

**ᐊᐱᕐᓲᑎ:** ᓱᓇ ᐊᓕᐊᒋᔭᓯ ᐃᒪᓕᓇᔨᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᑦᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓂ?

> **ᑭᐅᑦᔪᑎ:** ᐃᓄᓱᑦᑐᓂᒃ ᒪᕐᕿᒃᑎᕿᒃᓇᐊᒥᒃ ᐊᓕᐊᒋᔭᖃᕐᑯᒍᑦ. ᐃᓄᓱᑦᑐᐃᑦ ᑕᑯᓲᑦ ᑕᑯᒐᔭᖕᖏᑕᒥᓂᒃ ᐊᑑᑎᒐᔭᖕᖏᑕᒥᓂᓪᓗ. ᐃᓕᑦᓯᓲᖕᒍᒋᕗᒍᑦ ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᒥᒃ ᐃᒥᕐᑕᓂᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᐅᕋᔭᕐᑐᓂᒃ, ᐃᖃᓗᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᐅᕋᔭᕐᑐᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂᓗ. ᒪᕐᕿᒃᑎᖃᓲᖕᒍᑦᓱᑕᓗ ᐊᒥᓱᓂᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃ.

**ᐊᐱᕐᓲᑎ:** ᓱᓇ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᕐᑯᑎᒋᔭᓯ ᑕᒪᑦᓱᒥᖓ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᒥ?

> **ᑭᐅᑦᔪᑎ:** ᒪᕐᓐᓂᒃ ᓄᓇᒥ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ. ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑎᑦᓯᐊᖑᑦᓱᓂᓗ ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔪᓄᑦ, ᐃᒐᔨᓐᓄᑦ, ᐃᓄᒻᒪᕆᓐᓄᑦ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᓯᔪᓄᑦ ᐊᓯᖏᓪᓗ ᐱᓇᓱᐊᓲᑦ ᒪᕐᕿᕝᕕᒥ. ᒪᕐᕿᑦᓱᓂ ᐊᓕᐊᓇᕐᑐᐸᐅᔮᓗᒃ.

**ᐊᐱᕐᓲᑎ:** ᑖᓐᓇ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᖅ ᓱᕐᖏᓯᒪᔪᑦ ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ?

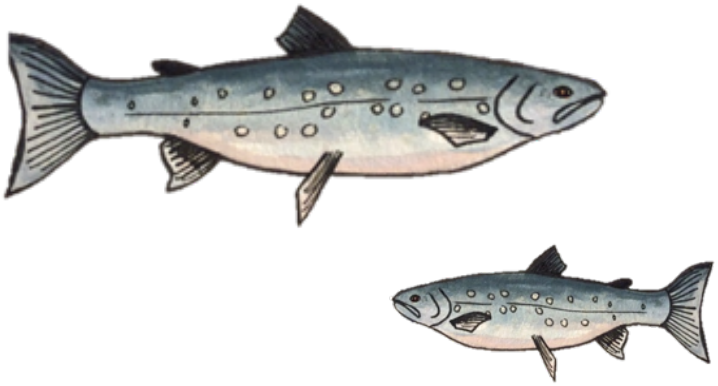
**ᑭᐅᑦᔪᑎ:** ᐋᖅ ᓱᕐᖏᓚᕆᑦᑐᖅ, ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᓲᖕᒍᒻᒪᑕ ᓄᓇᒥ, ᓄᓇᓕᒻᒦᒍᓐᓂᓚᐅᕐᑐᓱᑎᒃ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᓕᒫᒥ ᓄᓇᒥ ᓱᖃᑦᓯᓱᑎᒃ. ᐃᓕᓐᓂᐊᓱᑎᓪᓗ ᓱᑯᐃᔭᓂᕐᒥᒃ.

**ᐊᐱᕐᓲᑎ:** ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᖅ ᐊᓯᑦᔨᖃᑦᑕᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᕋᒍᓂᒃ ᐊᒥᓱᓂᒃ?

**ᑭᐅᑦᔪᑎ:** ᐋᖅ, ᐊᕐᕋᒍᑕᒫᑦ ᓱᒃᑯᓇᕐᑐᐃᑦ ᐊᑦᔨᒌᖕᖕᒋᑐᑦ ᓱᕐᖏᖃᑦᑕᑐᑦ ᓄᓇᕗᓐᓂ. ᐃᓕᑦᓯᖃᑦᑕᕐᑯᒍᑦ ᓄᓈᓂᒃ ᓱᑯᐃᔭᓂᒃᑯᑦ.

**ᐊᐱᕐᓲᑎ:** ᓱᓇᒥᒃ ᐊᑑᑎᕐᑯᔨᕋᔭᕐᕿᓯ ᓱᕗᓂᕐᒥ?

**ᑭᐅᑦᔪᑎ:** ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᖅ ᑲᔪᓯᕐᑯᓇᕐᑐᖅ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᒪᕐᕿᑦᑎᑕᐅᓲᖕᒍᒻᒪᑕ ᐃᓕᓐᓂᐊᓱᑎᒃ ᓱᑯᐃᔭᓂᕐᒥᒃ ᐃᓗᕐᕈᓯᕐᒥᓗ.



## ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ ᑕᕐᕋᓕᔾᔪᓕᐊᕕᓃᑦ

ᓇᑯᕐᒦᒃ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥ ᐃᑦᔭᕋᑦᓴᓯᐊᓂᒃ ᐃᓕᑕᕐᓯᐅᑎ, ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ ᓄᐃᑦᓯᓛᕐᑐᑦ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᓄᑦᑐᓂᒃ ᑕᕐᕋᓕᔾᔪᓕᐊᕕᓂᕐᓂᒃ. ᓱᕗᓪᓕᐸᖓ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᔪᖅ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᕝᕕᒥ ᐊᑑᑎᓯᒪᔭᖏᓐᓂᒃ 2019-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᐅᐱᕐᖓᒥ ᒪᕐᕿᑦᑎᑕᐅᑦᓱᑎᒃ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᑉ ᑰᖓᓂ ᑐᑭᓯᓇᕐᑎᓯᑦᓱᑎᒃ ᓇᑭ ᐱᓯᒪᒻᒪᖔᑦᑕ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᐃᑦ ᑐᕌᕐᓪᓗ. ᑐᖓᓕᐊ ᑕᕐᕋᓕᔾᔪᓕᐊᕕᓂᖅ ᑐᙵᕕᖃᕐᑎᓗᒍ ᓱᕗᓪᓕᐹᒥ ᐅᑭᐅᒥ ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᑦᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᒫᑦᔨ 2020-ᐅᓕᕐᐸᑦ. ᑭᖑᓪᓕᐹᖓ ᑕᕐᕋᓕᔾᔪᓕᐊᕆᔭᐅᒍᒫᕐᑐᖅ ᐃᒪᕐᐱᒥ ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᑦᑎᑕᐅᖏᓐᓂ.

## ᓵᒧᐃᓕ ᓚᑲᔭ

ᑕᕐᕋᓕᔭᓕᐅᕐᑎ ᓯᕗᓪᓕᐸᖓᓂ ᓄᑦᑐᒥ ᑕᕐᕋᓕᔾᓕᐅᕐᑐᕕᓂᖅ.

ᓵᒧᐃᓕ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᒥ ᐱᕈᕐᓴᓯᒪᔪᖅ ᐃᓅᓕᕐᖃᒥᐅᑦᓱᓂ. ᐱᔭᕇᕋᒥ ᐳᕐᑐᓂᕐᓴᒥ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᒻᒥ, ᖃᓪᓗᓈᑦ ᓄᓇᖓᓐᓅᑐᕕᓂᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᓪᓿᓂᕐᒧᑦ. ᑕᕐᕋᓕᔾᓕᐅᕐᑎᐅᒍᒪᔪᕕᓂᖅ ᐅᑭᐅᑭᑦᑑᓯᓂ, ᑐᑭᑖᕐᑐᕕᓂᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᒍᒪᓂᕐᒥᓂ ᑕᕐᕋᓕᔾᓕᐅᕐᓂᒥᒃ. ᒪᕐᕉᒃ ᐊᕐᕌᒍᒃ ᓈᒻᒪᓃᒃ ᐱᓇᓱᐊᖃᑦᑕᓱᓂ ᐊᑦᔨᒌᖕᖏᑐᓂᒃ ᑕᕐᕋᓕᔾᓕᐅᕐᕕᓂ ᑎᒥᐅᔪᓂᒃ ᖃᓪᓗᓈ ᓄᓇᖓᓂ ᑕᕐᕋᒧᑦ ᐅᑎᕐᑐᕕᓂᖅ ᐃᓕᑦᓯᒪᔭᒥᓂᒃ ᐊᑑᑎᒋᐊᕐᑐᓱᓂ.

ᑰᑦᔪᐊᒥᐅᖑᓕᕐᑐᖅ, ᐱᓇᓱᕝᕕᖃᕐᓱᓂ ᑐᒦᑦ ᒦᑎᐊᑯᓂ 4-ᓂᒃ ᐊᕐᕌᒍᓕᕐᑐᓂᒃ, ᐱᓇᓱᐊᕐᓯᒪᔪᖅ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᓄᓇᕕᒻᒥ. ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᖅ, ᐊᓂᕐᕋᕆᑦᓱᓂᐅᒃ, ᐅᑎᕐᕕᒋᓲᖓ. ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᐊᐱᕐᓱᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᕐᕋᓕᔾᓕᐅᒍᓐᓇᒪᖕᒐᑦ ᓄᑦᑐᒥᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᒥ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᑉ ᑰᖓᓄᓕᖓᔪᒥᒃ ᐊᖏᑦᓴᐅᑎᒋᓚᐅᕐᓯᒪᔪᖅ.

"ᐊᓕᐊᓱᑦᓯᒪᕗᖓ ᐊᓂᕐᕋᓚᐅᕐᑐᒍᓐᓇᕆᐊᒐᓂᒃ ᑰᑉ ᐹᖓᓄᑦ ᐅᖓᑖᓄᐊᓗᒃ ᐅᐸᓚᐅᕐᓯᒪᖕᖏᑕᕋᓄᕆᐊᒥᒃ. ᒪᕐᕉᓐᓂᕆᓯᒪᔭᕗᑦ 7-ᓂᒃ ᐅᓪᓗᓂᒃ ᐳᐃᒍᓚᐅᕐᓯᒪᓂᐊᖏᑕᕋ! ᐃᓱᒣᓐᓇᒃ ᐅᐱᒪᕗᖓ ᖃᐅᔨᓴᕈᑕᐅᓲᓂᒃ ᑰᑉ ᒥᑦᓵᓄᑦ. ᕐᑯᕕᐊᓱᐊᕐᓯᒪᕗᖓ ᐊᑦᔨᓕᐅᕆᒋᐊᒥᒃ ᐃᓂᖏᓐᓂ ᖃᓄᐃᑦᑐᑐᐃᓐᓇᓂᓪᓗ ᓱᖃᑦᓯᓂᐅᔪᓂᒃ. ᐅᐱᒍᓱᒃᑯᖓ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᕕᓂᐅᒋᐊᒥᒃ ᐃᒪᓕᕆᔨᕐᓂᒃ!"

## 2019 ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᓄᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᖓ (ᒪᓐᑐᔨᐊᓪ)

ᒪᕐᕉᒃ ᐃᓅᓱᑦᑐᓄᑦ ᑲᑎᖕᖓᔨᒃ (ᐃᓚᓄᐊᕋ ᑕᐅᓐᓕ ᐊᒻᒪᓗ ᔨᓂ ᐋᓇᓈᒃ), ᒪᕐᕉᒃ ᐃᓅᓱᑦᑑᒃ (ᔭᔅᓕᓐ ᐃᑦᑐᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᔭᔅᑕᓐ ᐋᓱᕙᒃ) ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᕙᒪᖓᑦᑕ ᑭᒡᒐᑐᕐᑎᖓ (ᕿᐊᓪᑕ ᓱᓅᐹᓪ), ᒪᓐᑐᔨᐊᓪᓕᐊᕐᑐᕕᓃᑦ, ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᒥ (ᔨᓐᕕᐊᕝ ᑐᐳᐊ, ᑯᓇᓂᔅ ᐋᓐ ᒪᒃᒥᓚᓐ, ᔫᓴ ᔨᖑᖕᓚᔪᐊ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᕐ ᐊᒥᐅᑦ), ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᖅ ᒪᕐᕊᓐᓂᖅ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᓂᖓᑕ ᒥᑦᓴᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᑐᕕᓃᑦ ᐊᑑᑎᖃᑦᑕᓯᒪᔭᒥᓂᒃ ᐃᓚᐅᓂᒃᑯᑦ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᒥᒃ ᑐᓵᔭᐅᑦᓱᑎᒃ 2019 ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᓄᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᖃᕐᑎᓗᒍ.

ᐃᓚᖏᑦ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑎᖏᑦ ᑕᑯᑦᓴᐅᑎᑦᓯᔪᑦ

ᐊᑦᔨᖑᐊᖅ ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒍ ᐋᔫᔪᑦ ᐱᑕ, ᐃᖕᖏᑎ, ᐱᕐᑯᔭᓕᕆᔨ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐱᕐᑯᔭᓕᕆᔭᐅᕐᑯᔭᕐᓂᒃ ᐅᕐᑲᔨ

ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᔪᐃᑦ ᐊᐱᕐᓱᔭᕐᑕᐅᔪᕕᓂᑦ Radio-Canada-ᒃᑯᓄᑦ ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᒨᓕᖓᔪᖅ ᑕᕐᕋᓕᔭᓕᐅᕐᕕᖓ *Les Années Lumière*. ᓈᓇᓱ ᐃᑦᑐᒃ ᒍᐃᒍᐃᑎᑑᓕᕐᑎᕆᔨᐅᑦᓱᓂ ᐃᓄᑦᑎᑑᓕᕐᑎᕆᔨᐅᑦᓱᓂᓗ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᓂᖃᕐᑎᓗᒍ ᐊᐱᕐᓱᔭᕐᓂᖃᓕᕐᒪᓗ.

## ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔭᓂᖅ ᑐᓴᐅᒪᖕᑎᑏᒐᓱᐊᕐᓂᖅ 2019-ᒥ

- Article in the SEPAQ *Bulletin de conservation* 2019
- Oral presentation in Quebec City at OHM Nunavik annual conference on February 11th 2019
- Oral presentation in Kangiqsualujjuaq at Parnasimautik conference in March 2019
- Article in Above and Beyond Magazine in March 2019
- Oral presentation in Kuujjuaq at Nunavik Mining Workshop on April 30th 2019
- Oral presentation in Austria (EGU conference) in April 2019
- Interview at the Radio Program *Espaces Autochtones en direct*: *Les Changements climatiques en Arctique* (CBC/Radio-Canada) on May 24th 2019
- Short movie in Kangiqsualujjuaq (CEN) on July 12th 2019
- Round Table in Montreal (Inuit Studies conference) on October 3th 2019
- Interview at the Radio Science Program *Les Années Lumière* (CBC/Radio-Canada) on October 6th 2019
- Oral presentation in Toronto at SETAC conference on November 5th 2019
- Short movie and oral presentation in Halifax at ArcticNet ASM on December 5th 2019

## 2019 ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᓐᓃᒥ ᐃᓚᐅᔪᕕᓂᑦ

### ᐃᓅᓯᕐᑐᐃᑦ ᐱᐊᖏᑦᓗ

ᑦᔮᔅᓚᓐ ᐃᑦᑐᒃ
ᔭᔅᑕᓐ ᐋᓯᕙᒃ
ᑭᐊᕋᓐ ᐋᓇᓈᒃ
ᓗᐃᓴ ᐃᑦᑐᒃ
ᓘᓯ ᐸᕋᓐ

ᒪᓕᓐᑕ ᐋᓇᓈᒃ
ᒫᑕ ᑕᕐᕿᐊᐱᒃ
ᓄᐃᐊᑦ ᑕᕐᕿᐊᐱᒃ
ᐸᔅᑳᑦ ᐋᓇᓈᒃ
ᑖᓂᐊ ᒧᐊᑲᓐ

ᑐᓗ ᐃᑦᑐᓛᒃ
ᕚᓗᑎ ᐸᕋᓐ
ᕚᓕ-ᓄᐊ ᐋᓇᓈᒃ
ᒍᐃᓂ ᐋᓇᓈᒃ

### ᐃᓄᒻᒪᓈᑦ

ᓯᐊᕋ ᐸᔅᓴ ᐋᓇᓈᒃ
ᓲᓯ ᒧᐊᑲᓐ
ᓗᑲᓯ ᐊᒻᒫᒃ ᐃᑦᑐᒃ

### ᐃᒐᔨᑦ

ᐃᒪᓕ ᐃᒪᕐᓚᒃ
ᑭᑎ ᐋᓇᓈᒃ ᐃᑦᑐᓛᒃ

### ᓄᓇᓕᒻᒥ ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᓯᔨᑦ

ᐊᓃᑕ ᐋᓇᓈᒃ
ᓲᓯ ᐋᓇᓈᒃ

### ᒪᕐᕿᑦᑎᓯᔨᑦ

ᕿᐊᓐᓇ ᐃᑦᑐᓛᒃ
ᔨᒥ ᔭᕋᔨᓯ
ᒫᒃ ᐋ ᐋᓇᓈᒃ
ᒫᓯᐅ ᐃᑦᑐᒃ
ᓃᑲᓚᓚ ᐋᓇᓈᒃ
ᐱᑕ ᐋᓇᓈᒃ

### ᐃᑲᔪᕐᑎ

ᓯᐊᕋ ᓴᓚᑎ ᐋᓇᓈᒃ

## 2019 ᓄᓇᒥ ᒪᕐᕿᓐᓃᒥ ᐃᓚᐅᔪᕕᓂᑦ

## ᐅᒥᐊᕐᑐᑏᑦ ᐃᑲᔪᕐᑎᖏᑦᑐ ᐅᑎᑦᔭᓇᐊᕐᓱᑎᒃ

ᐋᑕᒥ ᐋᑦᐳᑦ ᐋᓇᓈᒃ
ᐋᓕᕝ ᐋᓇᓈᒃ
ᐳᓇᐊᓐᑕ ᓴᓐᑐᐯ
ᐳᓇᐊᓐᑕᓐ ᓚᕈᔅ
ᓵᓕ ᐋᓇᓈᒃ
ᑖᓂ ᑖᓂᐊᑦ ᐋᓇᓈᒃ
ᑏᕕ ᑖᓂ ᐋᓇᓈᒃ

ᐃᓗᑦᔭ ᐹᕐᓇᓐ
ᕕᓕᒃᔅ ᓴᓐᑐᐯ
ᔮᒃ ᐋᓇᓈᒃ
ᓴᑯ ᐊᕐᓇᑐᒃ
ᔫᑎ ᐊᓚᑯ
ᑭᐊᓂ ᐊᕐᓇᑐᒃ
ᒥᑯ ᐋᓇᓈᒃ

ᓵᒥ ᐊᕐᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒃ
ᓯᐊᓕ ᐋᓇᕐᑲᑕᒃ
ᓯᑖᓐᓕ ᓵᒻ ᐋᓇᓈᒃ
ᑎᒧᑎ ᐹᕐᓇᓐ
ᒍᐃᓕᐊᒥ ᐋᓇᓈᒃ
ᒍᐃᓕ ᐊᕐᓇᑐᒃ

# ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒌᑦᑐᑦ 2019

ᐊᓃᑕ ᐋᓇᓈᒃ
ᐃᓅᓱᑦᑐᓂ ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᓱᕆ

ᑯᔫᐃ ᕗᖅᑕᖕ
ᓄᓇᖕᖑᐊᓕᕆᓂᖅᒥ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎ

ᐃᓚᓄᐊᕋ ᑕᐅᓐᓕ
ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑦᓱᕆ

ᔨᓂᕕᐊᕝ ᑐᐳᐊ
ᓄᓇᓕᕆᔨ
ᑐᑭᒧᐊᖅᑐᓴᓕᐅᖅᑎᓂ ᑲᑎᖕᖓᔨ

ᑯᕆᓂᔅ ᐊ. ᒪᒃᒥᓚᓐ
ᓄᓇᓕᕆᔨ ᑐᑭᒧᐊᖅᑐᓴᓕᐅᖅᑎᓂ
ᑲᑎᖕᖓᔨ

ᔨᓂ ᐋᓇᓈᒃ ᓴᕐᕋᑦ
ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑦᓱᕆ

ᓈᓱ ᔨᖁᖕ-ᓚᔪᐊ
ᓄᓇᓕᕆᔨ, ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᒥ
ᐊᖓᔪᕐᕐᑲᖅ ᐊᒻᒪᓗ
ᑐᑭᒧᐊᖅᑐᓴᓕᐅᖅᑎᓂ ᑲᑎᖕᖓᔨ

ᓕᓐ ᖕᒃ
ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᖅᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓱᓚᑦᑐᓴᕐᕕᒃ, ᐃᖃᓗᐃᑦ

ᓵᒧᐃᓕ ᓚᑲᓴ
ᑕᕐᕋᓕᔾᓕᐅᖅᑎ

ᓱᐊᕋ ᔾᑦᑐᒃ
ᐃᖃᓗᓕᕆᔨ

ᓈᓱ ᐋᓇᓈᒃ
ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᓱᕆ

ᔾᕕᐃ ᑕᓗᕐ
ᐃᖃᓗᓕᕆᔨ

# ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᔾᔨᑦ

**ᐃᐊᔅᑐ ᓕᕕᐊᔅᒃ**
ᐱᕈᕐᑐᓕᕆᔨ
ᑯᐯᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖓᓂ
ᑐᕈᐊ-ᕆᕕᐊᕐ

**ᓴᓐ ᕗᕌᓐᓴᓐ**
ᓄᓇᖕᖑᐊᑐᓕᐅᕐᑎ
ᒪᑦᑐᔨᐊᑦ
ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖓ

**ᔫᖕ-ᐱᐊᕐ ᑐᑎᔫ**
ᓄᓇᖕᖑᐊᓕᐅᕐᑎ
ᑯᕈᓅᐳᑦ-ᐋᑦᔅᔅ
ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖓ

**ᔫᖕ-ᓯᐸᔅᑎᐊᖕ ᒧᐊ**
ᐃᕐᑲᓗᓕᕆᔨ
ᓚᕌᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖓ

**ᒪᕐ ᐊᒥᐅ**
ᓄᓇᒥ ᓱᒃᑯᓇᕐᑐᓂᒃ ᑲᒪᔨ
ᒪᓐᑐᔨᐊᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖓ

**ᑐᐊᕐ ᒪ. ᕐᑰᒪᓐ**
ᐃᓄᓐᓄᑦ ᓱᕐᕋᑕᐅᒪᔪᓂ
ᓄᓇᒥ ᑲᒪᔨ
ᒪᓐᑐᔨᐊᑦ
ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᕐᔪᐊᖓ

## ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑕᐅᓂᖅ ᓇᑯᕐᒥᒍᑏᓪᓗ ᓴᐳᒻᒥᔪᓂᒃ

ᓇᑯᕐᒥᒍᒪᕗᒍᑦ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᐃᑦ ᑲᓇᑕᒥ, ᓄᓇᖃᕐᖃᓯᒪᔪᐃᑦ ᑕᕐᕋᒥᐅᓪᓗ ᐊᖓᔪᕐᖃᐅᕕᖕᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥ (CIRNAC) - ᓄᓇᖃᕐᖄᓯᒪᔪᒥ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᑦᔨᕝᓕᐊᓂᖓ, ᑕᕐᕋᒥ ᐃᑦᔭᕋᑦᓴᓯᐊᑦ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᓂᖓ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᒃ ᑐᑭᓯᓂᐊᖃᑎᒌᑦ, ᐃᓄᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᓯᒪᐅᑏᑦ, ᒪᑭᕕᒃ, ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᒥ ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ, ᑕᕐᕋᒥ ᓱᑯᐃᔭᒋᐅᕐᓴᑎᑦᓯᔨᑦ, ᑕᕐᕋᒥ ᐃᓕᓴᕐᕕᑦ (CEN), ᕿᓂᕐᑎᒃ ᓄᓇᒥ ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᒌᓐᓂᖓ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᒥᕐᖑᐃᓯᕝᕕᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᖓᑦᑕᔫᖏᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᓚᐅᕐᒪᑕ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᓴᐳᒻᒥᓱᑎᓪᓗ.

## ᓇᑯᕐᒥᒪᕆᐊᓗᒃ

ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒌᑦᑐᓄᑦ ᑲᑎᖕᖓᔨᑦ ᓯᑕᒥᑦ, ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᑲᑎᖕᖓᔨᖏᑦ, ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᑦ, ᐃᓕᓐᓂᐊᑏᓪᓗ), ᓇᑯᕐᒥᒃ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᒥᐅᑦ ᐃᓚᐅᑦᓱᐊᓂᓱᓐᓄᑦ ᑕᒪᑦᓱᒧᖓ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᒧᑦ ᑐᖕᖓᓱᑦᑎᓱᓐᓄᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᑎᕗᓐᓂᒃ 2015 ᐱᒋᐊᓕᕐᓂᒪᑦ. ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒌᓃᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᑦᓱᐊᑐᕕᓂᖅ ᓴᐳᒻᒥᓂᓱᓐᓄᑦ ᐃᓚᐅᑦᓱᐊᓂᓱᓐᓄᓗ. ᐅᐱᒍᓱᑦᑕ ᐊᓂᒎᑎᓯᒪᔭᕗᓐᓂᒃ ᐊᑕᐅᑦᓱᑯᑦ ᐊᕐᕌᒍᐃᑦ 5 ᐃᓗᐊᓂ.

ᓇᑯᕐᒥᑕᐅᖅ ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᑉ ᑕᕐᕋᒥ ᑲᕙᒫᐱᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᒥᕐᖑᐃᓱᕝᕕᑯᑦ. ᓇᑯᕐᒥᒃ ᐱᕐᑯᑎᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᓂᓱᓐᓄᑦ, ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓂᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᕋᑦᓴᖏᓐᓄᑦ ᓂᖏᕐᑎᓯᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕋᑦᓴᒧᑦ.

## ᐅᖁᕕᖃᕐᓂᖅ

ᐅᖃᐅᓯᑦᓴᖃᒍᕕᑦ ᐊᐱᕐᓱᑎᑦᓴᖃᕈᕕᓪᓗᓃᑦ ᑕᒪᑦᓱᒪ ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᒍᑎᐅᑉ ᒥᑦᓴᓄᑦ, ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᒥᒃ, ᐅᖁᕕᖃᕋᓱᐊᕆᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᓗᑎᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑕᑯᒋᐊᕐᓗᑎᑦ.

ᐃᓚᓄᐊᕋ ᑕᐅᓐᓕ, ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨ
ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᕕᖕᒐ: eleonoratownley@hotmail.com;
ᐅᖁᓚᐅᑎᖕᒐ: 819 337-5344

ᔨᓂ ᐋᓇᓈᒃ ᓴᕐᕋᑦ, ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨ
ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᕕᖕᒐ: jeannieannanack@hotmail.com
ᐅᖁᓚᐅᑎᖕᒐ: 819 337-5577

ᔫᓲ ᔨᖑᖕ-ᓚᔪᐊ, ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᒥ ᐊᖕᒐᔪᕐᕐᑲᖅ
ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᕕᖕᒐ: jose.gerin-lajoie@uqtr.ca
ᐅᖁᓚᐅᑎᖕᒐ: 819 376-5011 ext 3369

ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᓯᐊᕈᒪᒍᕕᑦ ᐃᒪᓕᕆᔨᓈᓕᖕᒐᔪᓂᒃ:
www.lmalirijiit.weebly.com

ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᓯᐊᕈᒪᒍᕕᑦ ᓄᓇᒥ ᓱᑯᐃᔪᓂᕐᒨᓕᖕᒐᔪᓂᒃ:
www.nunamisukuijainiq.weebly.com

ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖅ + ᓱᑯᐃᔭᒍᓗᖅ
= ᐃᓄᐃᑦ ᓱᑯᐃᔭᒍᓗᖅ

UQTR
Université du Québec à Trois-Rivières

ARCTIC INSPIRATION PRIZE
PRIX INSPIRATION ARCTIQUE

Université de Montréal

Air Inuit

KATIVIK

ArcticNet

Québec

Canada